

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ  
ХАНТЫ-МАНСКИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ  
БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ХАНТЫ-МАНСКИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ  
«СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

---

Кафедра лингвистического образования и межкультурной коммуникации

# **PHONÉTIQUE PRATIQUE DU FRANÇAIS**

## **ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА**

### **УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ**

Направление подготовки  
44.03.05 Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)

Направленность «Иностранные языки»

### **ЧАСТЬ 2**

Сургут, 2020

УДК 81.366.582  
ББК 81.2Фра-9

*Печатается по решению  
Редакционно-издательского совета  
БУ «Сургутский государственный  
педагогический университет»*

*Учебно-методическое пособие утверждено на заседании кафедры  
лингвистического образования и межкультурной коммуникации  
19 февраля 2020 года, протокол № 7*

Рецензент:  
*Хабибулина Э.А., к.филол.н., доцент кафедры  
лингвистического образования и межкультурной коммуникации  
БУ «Сургутского государственного педагогического университета»*

Автор-составитель:  
*Гераскевич Наталья Валерьевна*

**Phonétique pratique du français: Практическая фонетика французского языка.**  
**Часть 2** : учебно-методическое пособие : направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность «Иностранные языки» / Департамент образования и молодежной политики ХМАО – Югры, Бюджетное учреждение высшего образования ХМАО Югры «Сургутский государственный педагогический университет» ; автор-составитель: Н. В. Гераскевич. – Сургут : РИО БУ «Сургутский государственный педагогический университет», 2020. – 183 [1] с. – Текст непосредственный.

Учебно-методическое пособие предназначено для обучающихся III курса направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленности Иностранные языки по дисциплине «Практическая фонетика французского языка». Настоящее пособие включает материал для организации аудиторных занятий и реализации самостоятельной работы обучающихся.

**УДК 81.366.582  
ББК 81.2Фра-9**

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Предисловие .....</b>	<b>4</b>
<b>Введение .....</b>	<b>20</b>
<b>Раздел 1. Фонетическая система согласных звуков французского языка .....</b>	<b>22</b>
У.Э. 1.1. Взрывные согласные звуки .....	23
У.Э. 1.2. Глухие и звонкие согласные звуки .....	44
У.Э. 1.3. Полугласные (полусогласные) звуки и сонанты .....	70
У.Э. 1.4. Рубежный контроль .....	106
<b>Раздел 2. Интонационные модели французского языка .....</b>	<b>107</b>
У.Э. 2.1. Особенности декларативной интонации .....	108
У.Э. 2.2. Вопросительные интонационные модели .....	119
У.Э. 2.3. Интонационные модели императива .....	130
У.Э. 2.4. Интонационные выражения эмоциональных состояний .....	136
У.Э. 2.5. Стилистические особенности произношения французской фразы .....	158
У.Э. 2.6. Рубежный контроль .....	170
<b>Заключение .....</b>	<b>173</b>
<b>Учебно-методическое и программное обеспечение .....</b>	<b>175</b>
<b>Приложение .....</b>	<b>177</b>
<b>Словарь фонетических терминов .....</b>	<b>178</b>

## ПРЕДИСЛОВИЕ

---

### ► ПРОЕКТИРОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

*Место дисциплины в структуре учебного плана:*

«Практическая фонетика французского языка» как учебная дисциплина входит в вариативную часть профессионального цикла образовательной программы по направлению подготовки бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) / направленность Иностранные языки. Она направлена на развитие сформированных базовых компетенций в области реализации корректной речевой деятельности на французском языке.

Изучение курса практической фонетики французского языка предполагает владение обучающимися французским языком не ниже уровня В2 по шкале дескрипторов Совета Европы, описывающих требования к знанию иностранного языка, который характеризуется следующими показателями: понимает общее содержание текстов на разные темы, в том числе по специальности; говорит достаточно быстро в среднем темпе носителей языка и спонтанно, что обеспечивает возможность общения с носителями языка без особых затруднений для обеих сторон; может сделать чёткое, подробное сообщение на различные темы и изложить свой взгляд на проблему, показать преимущества и недостатки разных мнений.

При освоении дисциплины «Практическая фонетика французского языка» обучающиеся используют межпредметные связи: знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Практический курс французского языка», «Практическая грамматика французского языка», «Теория французского языка»; элективных дисциплин профессионального цикла: «Лингвострановедение Франции», «Словообразовательные модели во французском языке», «Основы латинского языка», «Лингвистика текста (французский язык)», «Фразеология французского языка».

Освоение дисциплины «Практическая фонетика французского языка» обеспечивает успешное прохождение лингвистической и педагогической практики по французскому языку и служит основой для изучения элективных и факультативных дисциплин.

Материал пособия разработан с учётом необходимости формирования *профессиональных компетенций* бакалавров по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) / направленности «Иностранные языки».

*Планируемые результаты обучения:*

- способность и готовность воспринимать, понимать и анализировать устную и письменную речь на изучаемых иностранных языках (ПК-15);
- способность и готовность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых иностранных языков (ПК-16).

Указанные компетенции формируют обобщённую функциональную карту, которая положена в основу разработки и реализации содержания пособия (см. табл. 1).

Таблица 1

Обобщённая функциональная карта компетенций

Знаниевый	Ориентировочный	Операциональный	Опыт
Знание языковых норм изучаемых иностранных языков (произносительной, графической, грамматической, лексической, стилистической) (ПК-15)	Владение схемой выделения существенных характеристик языковых и речевых явлений и единиц (ПК-15)	Владение навыками анализа фонемного состава слова и интонационного оформления текстов на изучаемых иностранных языках (ПК-15)	Опыт анализа фонемного состава слова и интонационного оформления текстов на изучаемых иностранных языках (ПК-15)
	Владение набором действий по сопоставительному анализу явлений языковых русского и изучаемых иностранных языков (ПК-15)	Владение практическими навыками выявления отличительных особенностей изучаемого иностранного языка от родного (ПК-15)	Опыт оценивания собственной речи на изучаемом иностранном языке (ПК-16)
	Владеть схемами анализа (фонетический анализ, морфемный, словообразовательный анализ, этимологический, семантический анализ, синтаксический анализ) (ПК-15)		
	Владение схемой выделения существенных характеристик языковых и речевых явлений и единиц (ПК-16)	Владение навыками интонационного оформления высказывания на изучаемом иностранном языке (ПК-16)	
	Владение схемой оценивания собственной речи на изучаемом иностранном языке (ПК-16)	Владение навыками оценивания собственной речи на изучаемом иностранном языке (ПК-16)	

Цель освоения материала учебно-методического пособия – практическое овладение обучающимися звуковым строем современного французского языка и основными приёмами и средствами обучения французскому произношению для реализации задач профессиональной педагогической деятельности.

Задачи обучающихся:

- 1) расширить знания о фонетической системе французского языка;
- 2) овладеть орфоэпической нормой французского языка, а также фоностилистическими средствами полного и разговорного стилей;
- 3) овладеть навыками и умениями аудирования французской речи любой трудности и различных стилистических уровней, включая беглый разговорный;
- 4) развивать умения управления речевым дыханием, голосообразованием и дикцией, необходимыми для правильной профессиональной речи учителя французского языка.

Объем дисциплины и виды учебной работы.

Изучение дисциплины «Практическая фонетика французского языка» рассчитано на два семестра. Второй семестр включает тематические блоки по освоению фонетической системы согласных звуков и интонационного рисунка фразы во французском языке.

Профессиональные требования к фонетическим навыкам после второго семестра:

- уметь продемонстрировать перед аудиторией фонетическое различие французской речи разных произносительных стилей;
- уметь громко и выразительно декламировать перед аудиторией прозаический или стихотворный текст на французском языке любой трудности;
- уметь исправлять и объяснять ошибки любых фонетических уровней;
- уметь сформулировать основные различия литературно-книжного и разговорного стилей речи;
- уметь подобрать учебный материал для тренировки мелодии;
- научиться проводить фонетическую гимнастику;
- уметь критически анализировать фонетические материалы учебников и учебных пособий.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 з.е., 144 часа, из них:

- аудиторная работа (практические занятия, интерактивные формы занятий) – 44 часа.
- самостоятельная работа – 84 часа.
- контроль текущей успеваемости – 14 часов.

Соотношение аудиторной нагрузки составляет 40% от общего количества часов и самостоятельной работы студентов – 60% от общей нагрузки по дисциплине (см. табл. 4).

Таблица 4

Учебно-тематический план (часть 2)

Название темы	Трудоёмкость	Всего часов						
		Аудиторные занятия – из них						Самостоятельная работа
		Всего	Лекционные занятия	Лабораторные занятия	Семинарские, практические занятия	Интерактивные формы занятий	Контроль текущей успеваемости и промежуточной аттестации	
Общая трудоёмкость разделов 1,2 (6 семестр)	144	58			40	4	14	84
Раздел 1. Фонетическая система согласных звуков французского языка	78	36			26	2	8	42
У.Э. 1.1. Взрывные согласные звуки	24	10			8		2	14
У.Э. 1.2. Глухие и звонкие согласные звуки	28	14			10		4	14
У.Э. 1.3. Полугласные (полусогласные) звуки и сонанты	24	10			8	2		14
У.Э. 1.4. Рубежный контроль – контрольная работа	2	2					2	
Раздел 2. Интонационные модели французского языка	64	22			14	2	6	42
У.Э. 2.1. Особенности декларативной интонации	12	4			4			8
У.Э. 2.2. Вопросительные интонационные модели	10	2			2			8
У.Э. 2.3. Интонационные модели императива	12	4			2		2	8
У.Э. 2.4. Интонационные выражения эмоциональных состояний	12	4			2	2		8
У.Э. 2.5. Стилистические особенности произношения французской фразы	16	6			4		2	10
У.Э. 2.6. Рубежный контроль – контрольная работа	2	2					2	
Промежуточная аттестация – экзамен	2							
Всего:	144	58			40	4	14	84

Формы организации учебного процесса

Формы организации учебного процесса: контактная и самостоятельная работа бакалавров.

Для основных видов учебной работы в процессе изучения дисциплины для всех обучающихся, в том числе и с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов, используются следующие формы и методы.

Контактная работа:

- практические занятия проводятся в интерактивной форме с использованием социально-активных методов: дискуссия, деловая игра, мультимедийная презентация, дистанционные технологии и привлечение возможностей сети Интернет;
- групповые консультации – опрос, интеллектуальная разминка, работа с лекционным и дополнительным материалом, перекрестная работа в малых группах, тренировочные задания, рефлексивный самоконтроль;
- индивидуальная работа с преподавателем – индивидуальная консультация, работа с лекционным и дополнительным материалом, беседа, морально-эмоциональная поддержка и стимулирование, дистанционные технологии.

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине «Практическая фонетика французского языка» предполагает не только изучение теоретического материала по каждой теме раздела на основе печатных источников и Интернет-ресурсов, но и выполнение практических заданий по темам раздела.

Контроль результатов самостоятельного освоения темы происходит через выполнение практических заданий в рамках темы раздела, организацию дискуссий, самостоятельных контрольных работ, заданий тестового характера.

Индивидуальные занятия предусматривают отработку изученного материала в виде тестовых заданий по темам раздела, изучение дополнительного материала, выполнение практико-ориентированных заданий в рамках каждого раздела.

#### *Формы и виды контроля*

Формы и виды текущего контроля успеваемости – рейтинг успеваемости, контрольные работы, минизачёты.

По результатам каждого раздела проводится текущий контроль самостоятельной работы обучающихся.

Форма промежуточной аттестации – экзамен.

#### *Образовательные и информационно-коммуникационные технологии*

Практические занятия проводятся в традиционной и интерактивной формах.

Информационные технологии применяются на этапе поиска информации, в написании рефератов и выполнении вариативных заданий.

Интернет-ресурсы используются для подготовки презентаций, подготовки и реализации проектов.

Информационно-коммуникационные технологии обеспечивают работу бакалавров на уровне просмотра вебинаров, выполнении заданий он-лайн и офф-лайн по развитию исследовательских умений в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Информационно-коммуникационные технологии обеспечивают работу бакалавров с обучающими программами: Français Platinum; Talk to me. Уровень 1 (французский язык).

Обучающиеся имеют возможность работать с он-лайн-ресурсами: [auberge.int.univ-lille3.fr](http://auberge.int.univ-lille3.fr) (ресурс, который включает упражнения на понимание речи на слух); [bescherelle.com](http://bescherelle.com) (сайт с упражнениями и играми на французском языке); [polarfle.com](http://polarfle.com) (ресурс для понимания речи на слух); [ingust.ru](http://ingust.ru) (он-лайн-уроки содержат интересные материалы, есть возможность выполнять задания на сайте он-лайн); [tapis.com](http://tapis.com) (содержит упражнения на понимание речи на слух).

#### *Описание материально-технической базы*

В распоряжении обучающихся имеются специализированные аудитории: специализированный лингафонный кабинет; специализированный кабинет иностранных языков; специализированный методический кабинет филологического факультета. В качестве методического обеспечения выступают материалы образовательного портала Университета.

Дисциплина «Практическая фонетика французского языка» обеспечена литературой по всем разделам как на уровне библиотечного фонда Университета, так и на уровне источников в сети Интернет, образовательного портала Университета. Для демонстрации презентаций, докладов, подготовки и проведения интерактивных форм занятий имеется соответствующее оборудование в аудиториях с выходом в Интернет.

Специализированные аудитории оснащены соответствующей техникой: телевизоры, компьютеры, лингафонное оборудование, стационарные проекторы, стационарные экраны, проекторы переносные, интерактивные доски, ноутбуки, магнитофоны, диктофоны цифровые, мобильный компьютерный класс и др.

Каждый обучающийся обеспечен в течение всего периода обучения индивидуальным неограниченным доступом к одной или нескольким электронно-библиотечным системам (электронным библиотекам) и к электронной информационно-образовательной среде организации (ЭИОС).

## ► ПРОЕКТИРОВАНИЕ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ПОСОБИЯ (ЧАСТЬ 2)

### *Структура и содержание разделов пособия*

Настоящее пособие (часть 2) направлено на отработку в речевой деятельности системы согласных звуков и интонационных особенностей французского языка. Изучение указанных тем рассчитано на один семестр.

Структура пособия включает два раздела:

*Раздел 1.* Фонетическая система согласных звуков французского языка.

*Раздел 2.* Интонационные модели французского языка.

Цель и задачи дисциплины определяют содержание каждого раздела, направленное на формирование профессиональных компетенций обучающихся (см. табл. 2).

Таблица 2

*Содержательные компоненты учебно-методического пособия (часть 2)*

<i>Название раздела</i>	<i>Цель раздела</i>	<i>Задачи раздела</i>	<i>Учебные элементы раздела (УЭ)</i>
<i>Раздел 1. Фонетическая система согласных звуков французского языка</i>	Овладеть навыками распознавания и употребления французских согласных звуков в процессе различных видов речевой деятельности	1. Изучить классификацию согласных звуков французского языка. 2. Научиться различать в устной и письменной речи специфические характеристики системы согласных звуков французского языка. 3. Овладеть навыками правильного различения и произнесения полугласных (полусогласных) звуков французского языка. 4. Развивать умение фонетически грамотного построения коммуникации на французском языке.	У.Э. 1.1. Взрывные согласные звуки . У.Э. 1.2. Глухие и звонкие согласные звуки. У.Э. 1.3. Полугласные (полусогласные) звуки и сонанты. У.Э. 1.4. Рубежный контроль – контрольная работа.
<i>Раздел 2. Интонационные модели французского языка</i>	Научиться воспроизводить правильные интонационные модели с учётом цели речевой задачи	1. Научиться соотносить типы интонационных моделей с видом и типом коммуникации. 2. Освоить способы интонирования французской фразы в зависимости от цели коммуникации. 3. Научиться выражать мысли в устной речи на французском языке с учётом правил стилистического оформления коммуникации.	У.Э. 2.1. Особенности декларативной интонации. У.Э. 2.2. Вопросительные интонационные модели. У.Э. 2.3. Интонационные модели императива. У.Э. 2.4. Интонационные выражения эмоциональных состояний. У.Э. 2.5. Стилистические особенности произношения французской фразы. У.Э. 2.6. Рубежный контроль – контрольная работа.

Содержание пособия структурируется по разделам и учебным элементам в соответствии с целями и результатами обучения по дисциплине и в целом по основной образовательной программе. Каждый учебный элемент раздела имеет свою конкретную цель, которая реализуется через решение указанных задач и обеспечивает достижение учебных результатов (см. табл. 3).



Учебные элементы дисциплины (часть 2)

Учебный элемент	Цель учебного элемента	Учебные задачи/познавательные уровни	Результаты обучения
У.Э. 1.1. Взрывные согласные звуки	Научиться различать в устной и письменной речи специфические характеристики системы согласных звуков французского языка.	1. Изучить классификацию согласных звуков французского языка. 2. Научиться управлять речевым аппаратом с целью фонетически грамотного произношения согласных взрывных звуков. 3. Развивать умение фонетически грамотного построения коммуникации на французском языке.	1. Уметь определять классификационные признаки согласных звуков французского языка. 2. Овладеть навыками корректного произношения и чтения слоговых и словарных сочетаний согласных взрывных звуков. 3. Воспроизводить и конструировать диалогические и монологические высказывания с использованием фонетических структур согласных взрывных звуков.
У.Э. 1.2. Глухие и звонкие согласные звуки	Научиться различать в устной и письменной речи специфические характеристики системы согласных звуков французского языка.	1. Овладеть навыком различения и употребления глухих и звонких согласных звуков французского языка. 2. Развивать умение фонетически грамотного построения коммуникации на французском языке.	1. Овладеть навыками сопоставительного анализа глухих и звонких согласных звуков французского языка. 2. Овладеть навыками корректного произношения и чтения слоговых и словарных сочетаний звонких и глухих согласных звуков. 3. Конструировать диалогические и монологические высказывания с использованием фраз на основе употребления звонких и глухих согласных звуков.
У.Э. 1.3 Полугласные (полусогласные) звуки и сонанты	Овладеть навыками правильного различения и произнесения полугласных (полусогласных) звуков французского языка.	1. Научиться распознавать в устной и письменной речи правила образования и употребления полугласных (полусогласных) звуков французского языка. 2. Овладеть навыком автоматизированного употребления в устной речи лексических единиц с полугласными (полусогласными) звуками. 3. Развивать умение фонетически грамотного построения коммуникации на французском языке.	1. Овладеть навыками сопоставительного анализа полусогласных звуков и сонантов французского языка. 2. Овладеть навыками корректного произношения и чтения слоговых и словарных сочетаний полусогласных звуков и сонантов французского языка. 3. Конструировать диалогические и монологические высказывания с использованием фонетических структур с полусогласными звуками и сонантами на французском языке.
У.Э. 2.1. Особенности декларативной интонации	Научиться соотносить типы интонационных моделей с видом и типом коммуникации.	1. Освоить принципы классификации интонационных моделей французского языка. 2. Научиться распознавать при аудировании и воспроизводить при говорении типы интонационных моделей. 3. Реализовать навыки построения интонационных моделей в процессе коммуникации на французском языке.	1. Знать типы и виды интонационных моделей французского языка. 2. Уметь употреблять типы интонационных моделей в соответствии со специфическими характеристиками речевого сообщения. 3. Овладеть навыками распознавания интонационных моделей при чтении и аудировании.

<i>Учебный элемент</i>	<i>Цель учебного элемента</i>	<i>Учебные задачи / познавательные уровни</i>	<i>Результаты обучения</i>
У.Э. 2.2. Вопросительные интонационные модели	Научиться соотносить типы интонационных моделей с видом и типом коммуникации.	1. Освоить принципы классификации интонационных моделей французского языка. 2. Научиться распознавать при аудировании и воспроизводить при говорении типы интонационных моделей. 3. Реализовать навыки построения интонационных моделей в процессе коммуникации на французском языке.	1. Знать типы и виды интонационных моделей французского языка. 2. Уметь употреблять типы интонационных моделей в соответствии со специфическими характеристиками речевого сообщения. 3. Владеть навыками распознавания интонационных моделей при чтении и аудировании.
У.Э. 2.3. Интонационные модели императива	Научиться соотносить типы интонационных моделей с видом и типом коммуникации.	1. Освоить принципы классификации интонационных моделей французского языка. 2. Научиться распознавать при аудировании и воспроизводить при говорении типы интонационных моделей. 3. Реализовать навыки построения интонационных моделей в процессе коммуникации на французском языке.	1. Знать типы и виды интонационных моделей французского языка. 2. Уметь употреблять типы интонационных моделей в соответствии со специфическими характеристиками речевого сообщения. 3. Владеть навыками распознавания интонационных моделей при чтении и аудировании.
У.Э. 2.4. Интонационные выражения эмоциональных состояний	Освоить способы интонирования французской фразы в зависимости от цели коммуникации.	1. Освоить принципы классификации интонационных моделей французского языка. 2. Научиться распознавать при аудировании и воспроизводить при говорении типы интонационных моделей. 3. Реализовать навыки построения интонационных моделей в процессе коммуникации на французском языке.	1. Знать типы и виды интонационных моделей французского языка. 2. Уметь употреблять типы интонационных моделей в соответствии со специфическими характеристиками речевого сообщения. 3. Владеть навыками распознавания интонационных моделей при чтении и аудировании.
У.Э. 2.5. Стилистические особенности произношения французской фразы	Научиться выражать мысли в устной речи на французском языке с учётом правил стилистического оформления коммуникации.	1. Научиться выявлять существенные признаки фонетических особенностей стилистического оформления речи. 2. Владеть навыками интонационного выражения стилистических особенностей речи на французском языке. 3. Развивать умение распознавания и употребления интонационных моделей в зависимости от жанровой и стилистической принадлежности текста.	1. Знать типы и виды стилистических особенностей выражения интонационного рисунка французской фразы. 2. Уметь выражать корректно в ритмико-интонационном отношении стилистически окрашенные речевые сообщения. 3. Владеть навыками правильного интонационно-стилистического оформления текстов в процессе чтения.